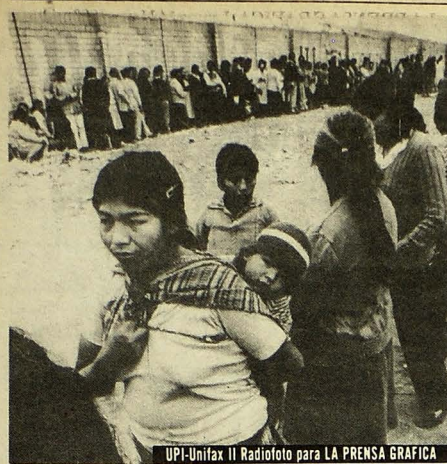




UPI-Unifax II Radiofoto para LA PRENSA GRÁFICA

VOTANDO. Villa El Salvador, Perú. Nov. 13 (UPI). Estas son 2 de las largas filas de votantes que esperan turno para votar hoy, en las elecciones municipales del país. Desde temprano acudieron a las urnas gran cantidad de personas y se calcula que lleguen a un total de 7 millones. El resultado de la votación mostrará el grado de popularidad del presidente Fernando Belaúnde Terry y su efectiva lucha contra las guerrillas.

Pacifistas alemanes son frente soviético

Osnabrueck, Alemania Occidental, Nov. 13 (UPI). El comandante en jefe de la OTAN, general William Rogers, fustigó hoy al movimiento de paz de Alemania Occidental y aseguró que su programa "es una fachada de los intereses de la Unión Soviética".

"Si se quiere una guerra, sigan las sugerencias de ese movimiento de paz", dijo Rogers durante una entrevista con el periódico

"Neuer Osnabruecker".

"Esta clase de movimientos en pro de la paz no pueden asegurar paz alguna", aseveró.

El general aseguró que la Alianza Occidental bajo la OTAN constituye el movimiento pro paz más importante del siglo y añadió que "los que son una fachada de los intereses soviéticos" sólo se encuentran en la otra clase de movimientos pacifistas.

A 3 policías matan en Perú los subversivos

Lima, noviembre 13 (UPI). Guerrilleros encapuchados de Sendero Luminoso atacaron esta noche locales de los dos partidos de gobierno y otros puntos de la capital, incluyendo una estación de la policía, muriendo tres efectivos policiales y re-

sultando heridas por lo menos cinco personas, informaron las autoridades.

Los ataques ocurrieron a pocas horas de iniciarse las elecciones municipales en todo el país, que el movimiento guerrillero maoísta intenta interrumpir.

Violan tregua acordada en el norte de Líbano

Tripoli, Líbano, Nov. 13 (UPI). El cese al fuego entre facciones palestinas rivales en el norte del Líbano se vio interrumpido hoy por fuego de artillería y de mortero, a pesar de las promesas de ambas partes de prolongar el derramamiento de sangre en esa zona.

Un reportero de United Press International en el lu-

gar de los hechos presenció el impacto de disparos de artillería en las cercanías del campamento de refugiados de Beddawi, en las afueras de la ciudad de Tripoli, al norte de Beirut.

No se pudo establecer de inmediato quién había iniciado las descargas de artillería.

Breves Internacionales

Observan al presidente Reagan

Seúl, Nov. 13 (Latin-Reuter). Los periodistas acreditados en la Casa Blanca observan cuidadosamente al presidente Ronald Reagan, quien está realizando una gira de una semana por Asia, para tratar de determinar si el mandatario da indicios de flaqueza ante la agotadora actividad que debe realizar diariamente.

Reagan, de 72 años, no parece sufrir sin embargo más que la fatiga que afecta tanto a su comitiva como a los periodistas que lo acompañan.

La salud de Reagan es uno de los temas más importantes de la perspectiva nacional en vista de la edad del presidente.

Rebeldes rechazan una artimaña de Arafat

Tripoli, Líbano, noviembre 13 (UPI). Palestinos rebeldes bombardearon hoy las fuerzas de Yasser Arafat en el campamento de refugiados de Beddawi, al tiempo que rechazaron sus condiciones para abandonar Tripoli y el norte libanés, por tratarse de "una artimaña para ganar tiempo".

Pese a las promesas de las facciones rivales para salvar a Tripoli de más derramamiento de sangre, el intercambio de fuego de artillería quebró el tenue alto al fuego de cuatro días.

Un comunicado del comando de Arafat informó que las fuerzas leales rechazaron un triple ataque de comandos si-

rios y palestinos rebeldes, en horas de la noche. Y Radio Beirut anunció otros dos fallidos asaltos esta tarde, en Beddawi.

Periodistas fueron testigos del cañoneo rebelde contra el campamento de refugiados de Beddawi, al norte extremo de Tripoli. Las fuerzas de Arafat respondieron al fuego, disparando hacia el monte Terbol, al este, y hacia Khouram al sur, en donde los rebeldes de apoyo sirio están atrinchados.

Durante el día se escucharon disparos esporádicos de cañón y un tanque de petróleo refinado, en la costa, se incendió. Las llamas han estado ardiendo desde hace 11 días en ese lugar.

No se sabe quién renovó la violencia hoy, en lo que constituyó la peor violación al cese del fuego acordado el miércoles por la noche, con la mediación de los Estados del Golfo. "Esperamos a que la batalla continúe pronto", dijo

Pasa a la página 21

Ciudad del Vaticano. Nov. 13 (UPI). El Papa Juan Pablo II exhortó hoy al mundo científico a que abandone las investigaciones conductivas a la muerte y la destrucción.

La apelación papal en un texto de ocho páginas, una de las más enérgicas de su mano hasta el momento, urgió a miembros de la Academia Pontificia de Ciencias y a sus colegas de todo el mundo a que "abandonen laboratorios y talleres de muerte en favor de los que ofrecen la vida".

"Cuando sea inevitable

100 mil rumanos marchan por paz

Viena, Nov. 13 (UPI). Más de 100 mil jóvenes rumanos hicieron hoy una manifestación por la paz y el desarme en Bucarest y enviaron una carta abierta al secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, según informó la agencia de noticias oficial de ese país, AGERPRESS.

Jóvenes portando banderas nacionales y comunistas y otras con leyendas de "una resolución contra la instalación de nuevos misiles en Europa" y "sí a la retirada y destrucción de misiles ya emplazados", desfilaron a lo largo de las principales calles de la capital rumana, dijo la agencia.

Polvo radiactivo envían a Thatcher

Londres, Nov. 13 (Latin-Reuter). Una bolsa de lo que fue denominado polvo radiactivo fue entregado por manifestantes en la residencia en Londres de la primera ministra Margaret Thatcher este fin de semana.

Luego vertieron barro radiactivo afuera de la casa como protesta contra el bombardeo de desechos nucleares, que según dijeron alcanza unos 4.5 millones de litros diarios en el mar de Irlanda.

Los desechos son vertidos desde una usina nuclear situada en Windscale, al noroeste de Inglaterra, lo que de acuerdo con un informe presentado este mes en televisión, contribuyó a que el índice de cáncer en la zona fuera de cinco a 10 veces superior al promedio nacional.

La policía arrestó a dos de los 370 manifestantes de ayer y se retiró el barro y polvo para ser analizados.

que ciertas investigaciones se empleen con fines de agresión, entonces los científicos deberían escoger un campo que contribuya al bien de la humanidad y al edificio de la paz", sostuvo Juan Pablo.

El Pontífice dijo al grupo, que incluye a 15 premios Nobel, que los investigadores deberían trabajar para "desarmar" la ciencia y aplicarla a fines pacíficos.

"Rehusamos entrar en ciertos campos investigativos —aquellos que inevitablemente conduzcan al fin de la vida humana— daría una meta común de partida a los científicos mundiales en el propósito de desarmar la ciencia e integrar la fuerza de paz dictada por Dios", indicó Juan Pablo.



UPI-Unifax II Radiofoto para LA PRENSA GRÁFICA

FALLA MECÁNICA. Miami, Nov. 12 (UPI). Este avión Boeing 727 de la aerolínea Eastern reposa después de un descenso de emergencia tras fallarle el tren de aterrizaje. Anoche tuvo que realizar un aterrizaje forzoso en el que resultaron heridas por lo menos 25 personas de las 156 personas a bordo.

Misiles llegan a G. Bretaña mañana

Londres, noviembre 13 (UPI). La primera entrega de los controvertidos misiles Cruise, que serán emplazados en Gran Bretaña, llegarán el martes a territorio británico, según un informe periodístico difundido hoy.

Apegándose a sus reglamentos de no hacer comentario sobre el lugar donde se instalarán las armas nucleares, el Ministerio de Defensa no confirmó ni negó la versión sobre la llegada.

Un vocero señaló solamente que el secretario de Defensa, Michael Heseltine ha dicho que hará un anuncio ante el Parla-

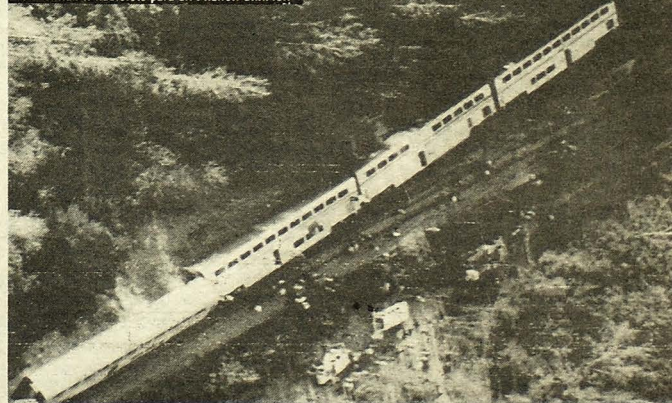
mento cuando los misiles hayan llegado.

El diario "Sunday Times", indicó que las armas nucleares estaban programadas para llegar el primero de noviembre, pero Heseltine pospuso la entrega después de la invasión estadounidense a Grenada, la que forzó a debates de emergencia en el Parlamento sobre el despliegue de los misiles.

El artículo, escrito por el corresponsal de Defensa del "Sunday Times", John Connel, señaló que la instalación de los misiles también se había retrasado en Alemania Occidental e Italia.

Pasa a la página 23

UPI-Unifax II Radiofoto para LA PRENSA GRÁFICA



SE DESCARRILA. Marshall, Texas. Nov. 13 (UPI). Vista aérea del tren que se descarriló ayer, cerca de esta ciudad del este de Texas. El tren llevaba 144 pasajeros y en

el accidente perdieron la vida por lo menos 4 personas y hubo varios heridos. El tren de 9 vagones se descarriló cuando iba de Chicago a San Antonio.